

Bozen - Bolzano, 20.08.2018

BINGO-DWH
Implementierung einer Datensammelstelle
Antworten auf Fragen

BINGO-DWH
Implementazione di una centrale raccolta
dati: Risposte a domande

Sehr geehrte Damen und Herren,
folgend die Antworten auf Fragen zur

Egregi signori,
di seguito le risposte a domande:

- 1 Erfolgt die Abrechnung „una tantum“ am Ende oder sind mehrere Zahlungen vorgesehen? In diesem zweiten Fall, mit welchen Modalitäten?

- 1 La fatturazione avverrà una tantum alla fine o sono previsto delle tranches intermedie? Nel secondo caso con che modalità?

Wie im technischen Leistungsverzeichnis auf Seite 9 definiert, kann die Rechnung monatlich ausgestellt werden.

Come definito nel capitolato tecnico a pagina 9, la fattura potrà essere prodotta con cadenza mensile.

- 2 In Bezug auf vorgehende Frage zu den Freiberuflern ist nicht klar, ob ein Freiberufler im Informatikbereich, welcher in keinen Kammern, Verzeichnissen oder Kollegien gemäß Gesetz Nr. 4/2013 eingetragen sind, die Voraussetzungen laut Art. 83, Absatz 3 des GvD 50/2016 erfüllt. Könnte die Vergabestelle bitte angeben, ob die Voraussetzung erfüllt ist?

- 2 Riguardo alla mia precedente domanda per i liberi professionisti non ho trovato se un libero professionista informatico non organizzato in ordini, albi o collegi secondo la legge n. 4/2013 soddisfi i requisiti del art. 83 comma 3 del d.lgs. 50/2016. La stazione appaltante saprebbe gentilmente indicarmi se in questo caso il requisito sarebbe soddisfatto?

Ja, in diesem Fall sind die Voraussetzungen erfüllt. Sì, in questo caso il requisito è soddisfatto.

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

Die Vergabestelle
La stazione appaltante

